

24.4.2015

A8-0128/ 001-049

POPRAWKI 001-049

Poprawki złożyła Komisja Rybołówstwa

Sprawozdanie

Jarosław Wałęsa

A8-0128/2015

Wieloletni plan w odniesieniu do stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim oraz połowów eksploatujących te zasoby

Wniosek dotyczący rozporządzenia (COM(2014)0614 – C8-0174/2014 – 2014/0285(COD))

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawie morza¹⁶ z dnia 10 grudnia 1982 r., której Unia jest stroną, nakłada zobowiązania związane z ochroną, w tym utrzymanie lub odbudowę populacji eksploatowanych gatunków na poziomie umożliwiającym uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

¹⁶ Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3.

Poprawka

(1) Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawie morza¹⁶ z dnia 10 grudnia 1982 r., której Unia jest stroną, nakłada zobowiązania związane z ochroną, w tym utrzymanie lub odbudowę populacji eksploatowanych gatunków na poziomie umożliwiającym uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu, **określonego z uwzględnieniem odpowiednich czynników środowiskowych i gospodarczych.**

¹⁶ Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3.

Uzasadnienie

Dodane słowa w istotny sposób uzupełniają przepis dotyczący konwencji o prawie morza w świetle międzynarodowego prawa zwyczajowego, biorąc pod uwagę znaczące korzyści ekonomiczne wynikające z posiadania stad powyższej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 ustanowiono zasady wspólnej polityki rybołówstwa („WPRyb”) zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii. Do celów WPRyb należą, między innymi: zapewnienie, aby rybołówstwo i akwakultura były zrównoważone **środowiskowo** w perspektywie długookresowej, **stosowanie** do zarządzania rybołówstwem podejścia opartego na ostrożnym gospodarowaniu zasobami oraz **wprowadzanie w życie ekosystemowego podejścia do zarządzania rybołówstwem**.

Poprawka

(4) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 ustanowiono zasady wspólnej polityki rybołówstwa („WPRyb”) zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii. Do celów WPRyb należą, między innymi: zapewnienie, aby rybołówstwo i akwakultura były zrównoważone **pod względem społeczno-ekonomicznym i środowiskowym** w perspektywie długookresowej **zgodnie z wyważonym stosowaniem** do zarządzania rybołówstwem podejścia opartego na ostrożnym gospodarowaniu zasobami oraz **podejścia ekosystemowego**.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) Plan zarządzania połowami wielogatunkowymi ustanowiony w niniejszym rozporządzeniu wymaga uwzględnienia w większym stopniu różnych ról i funkcji ekologicznych pełnionych przez gatunki objęte tym planem. Skoro różne gatunki wchodzić ze sobą w duży stopień w interakcje, nie można w sposób trwały maksymalizować połowów wszystkich gatunków równocześnie i należy podjąć decyzje o gatunkach, które powinny być traktowane priorytetowo.

Uzasadnienie

Decyzja o szczegółowych celach dla maksymalnego podtrzymywalnego połowu i poziomów biomasy musi uwzględniać zaktualizowane szacunkowe przedziały maksymalnego podtrzymywalnego połowu, które zostaną wkrótce podane przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES), i odzwierciedlać szczególne aspekty zarządzania połowami wielogatunkowymi.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***(7b) Rada i Parlament Europejski
powinny uwzględnić najnowsze zalecenia
i sprawozdania Międzynarodowej Rady
Badań Morza w odniesieniu do
maksymalnego podtrzymywalnego
połowu, aby dopilnować, by
rozporządzenie było w największym
możliwym stopniu uaktualnione.***

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***(7c) Zgodnie z dyrektywą 2008/56/WE
Parlamentu Europejskiego i Rady^{1a}
(zwaną dalej dyrektywą ramową w
sprawie strategii morskiej) rozmieszczenie
przemysłowych stad ryb ze względu na
naturalny rozmiar i wiek jest wskaźnikiem
istotnym dla osiągnięcia dobrego stanu
ekologicznego środowiska morskiego.***

^{1a} ***Dyrektywa Parlamentu Europejskiego
i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca
2008 r. ustanawiająca ramy działań
Wspólnoty w dziedzinie polityki
środowiska morskiego (dyrektywa ramowa***

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) **Właściwe** jest ustanowienie planu połowów wielogatunkowych z uwzględnieniem dynamiki między stadami dorsza, śledzia i szprota, a także biorąc pod uwagę gatunki wchodzące w skład przyłowów połowów z tych stad, a mianowicie bałtyckich stad gładzicy, nagłada, storni i turбота. Celem tego planu powinno być **ukierunkowanie na** osiągnięcie i utrzymanie **maksymalnego podtrzymywalnego połowu** odnośnych stad.

Poprawka

(8) **Ostatecznym celem** jest ustanowienie planu połowów wielogatunkowych z uwzględnieniem dynamiki między stadami dorsza, śledzia i szprota, a także biorąc pod uwagę gatunki wchodzące w skład przyłowów połowów z tych stad, a mianowicie bałtyckich stad gładzicy, nagłada, storni i turбота. Celem tego planu powinno być **przywrócenie**, osiągnięcie i utrzymanie **populacji** odnośnych **gatunków powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów, przy zmniejszeniu w miarę możliwości wpływu na inne gatunki, takie jak ptaki morskie, oraz na szerzej pojęte środowisko morskie, zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) 1380/2013.**

Uzasadnienie

Jednym z celów reformy wspólnej polityki rybołówstwa (art. 2 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013) jest ograniczenie do minimum negatywnego wpływu połowów na ekosystem morski. Ostatecznym celem jest ustanowienie planu połowów wielogatunkowych. Sformułowanie Komisji sugeruje, że plan w sposób jednoznaczny obejmuje interakcje między gatunkami. Bieżący wniosek zawiera jednak wyłącznie oceny dla poszczególnych gatunków.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Eksploatacja stad dorsza i stad pelagicznych nie powinny zagrażać zrównoważeniu zasobów poławianych jako

Poprawka

(9) Eksploatacja stad dorsza i stad pelagicznych nie powinny zagrażać zrównoważeniu zasobów poławianych jako

przyłów w tych połowach, a mianowicie bałtyckich zasobów gładzicy, nagłada, storni i turbota. W związku z tym plan powinien również zmierzać do zapewnienia zachowania tych gatunków przyłówów powyżej poziomów biomasy odpowiadających podejściu opartemu na zasadzie ostrożnego zarządzania zasobami.

przyłów w tych połowach, a mianowicie bałtyckich zasobów gładzicy, nagłada, storni i turbota. W związku z tym plan powinien również zmierzać do zapewnienia zachowania tych gatunków przyłówów powyżej poziomów biomasy odpowiadających podejściu **do zarządzania rybołówstwem** opartemu na zasadzie ostrożnego zarządzania zasobami **i podejściu ekosystemowym, pozwalającego uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów.**

Uzasadnienie

Dla zachowania spójności z celem zreformowanej WPRyb dotyczącym zachowania stad powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) Rozporządzenie nr 1380/2013 ma ponadto na celu stopniowe eliminowanie odrzutów przy uwzględnieniu najlepszych dostępnych opinii naukowych, przez unikanie i ograniczanie przypadkowych połowów. Cel ten można osiągnąć dzięki poprawie selektywności narzędzi i praktyk połowowych.

Uzasadnienie

Cel WPRyb ujęty w art. 2 ust. 5 lit. a) rozporządzenia nr 1380/2013.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11) Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE)

(11) Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE)

nr 1380/2013 zawiera wymóg ustalania uprawnień do połowów zgodnie z celami określonymi w planach wieloletnich.

nr 1380/2013 zawiera wymóg ustalania uprawnień do połowów zgodnie z celami określonymi w planach wieloletnich.

Poziomy, które mają zostać osiągnięte w zakresie śmiertelności połowowej i biomasy, powinny uwzględniać najnowsze opinie naukowe.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Cele te powinny zatem zostać ustalone i być wyrażone w kategoriach wskaźników śmiertelności połowowej, w oparciu o opinie naukowe¹⁹.

¹⁹ Służby techniczne ICES, wrzesień 2014 r., http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2014/Special%20Requests/EU_Fmsy_range_for_Baltic_cod_and_pelagic_stocks.pdf.

Poprawka

(12) Cele te powinny zatem zostać ustalone i być wyrażone w kategoriach wskaźników śmiertelności połowowej, ***które odbudowują i zachowują populacje poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów***, w oparciu o opinie naukowe¹⁹. ***Poziom maksymalnego podtrzymywalnego połowu powinien stanowić górną granicę połowów.***

¹⁹ Służby techniczne ICES, wrzesień 2014 r., http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2014/Special%20Requests/EU_Fmsy_range_for_Baltic_cod_and_pelagic_stocks.pdf.

Uzasadnienie

Tylko poziom śmiertelności połowowej (F) poniżej śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywanego połowu może ostatecznie zapewnić odbudowę stad ryb powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów zgodnie z art. 2 ust. 2 i art. 9 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Dlatego w wieloletnim planie dotyczącym Morza Bałtyckiego należy wykorzystać opinie naukowe na temat śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywanego połowu jako górną granicę dla przedziałów. Należy wykreślić stąd przypis z odniesieniem do konkretnego dokumentu ICES.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) Konieczne jest przyjęcie punktów odniesienia ochrony pozwalających wprowadzić dodatkowe środki ochronne w razie spadku liczebności stada do krytycznego poziomu stwarzającego poważne zagrożenie. Takim punktem odniesienia ochrony powinien być **minimalny** poziom biomasy **tarłowej** stada, **zgodny z pełną zdolnością reprodukcyjną**. Środki zaradcze należy przewidzieć w **przypadku spadku** zasobów **do** poziomu **poniżej minimalnej biomasy tarłowej**.

Poprawka

(13) Konieczne jest przyjęcie punktów odniesienia ochrony pozwalających wprowadzić dodatkowe środki ochronne w razie spadku liczebności stada do krytycznego poziomu stwarzającego poważne zagrożenie. Takim punktem odniesienia ochrony powinien być poziom biomasy **odpowiadającej maksymalnemu podtrzymywalnemu połowowi** stada. Środki zaradcze należy przewidzieć w **celu zapobieżenia spadkowi** zasobów **poniżej tego** poziomu.

Uzasadnienie

We wniosku Komisji przewiduje się podejmowanie środków wyłącznie w sytuacji, gdy poziom biomasy spadnie poniżej krytycznego poziomu określanego jako Bpa. Nie jest to bardzo ambitne podejście. Skoro biomasa odpowiadająca maksymalnemu podtrzymywalnemu połowowi stanowi już dolną granicę, której nie należy przekraczać, punkty odniesienia ochrony powinny również być ustalane na tym poziomie, aby w razie spadku biomasy poniżej tego poziomu podjęte zostało natychmiastowe działanie. Działania powinny być podejmowane jeszcze zanim dojdzie do takiego spadku zasobów, a nie dopiero w chwili wykrycia problemu. Pomogłoby to doprowadzić do sytuacji, w której stada mieściłyby się w zakresie wartości docelowych.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) W przypadku zasobów odławianych w postaci przyłowów, w sytuacji braku opinii naukowej na temat takich poziomów minimalnej biomasy tarłowej, należy przyjąć szczególne środki ochrony w momencie gdy **opinia naukowa wskazuje**, że dane stado jest zagrożone.

Poprawka

(14) W przypadku zasobów odławianych w postaci przyłowów, w sytuacji braku opinii naukowej na temat takich poziomów minimalnej biomasy tarłowej, należy przyjąć szczególne środki ochrony w momencie, gdy **inne wskaźniki pozwalają na sformułowanie opinii naukowych wskazujących**, że dane stado jest zagrożone. **Dane naukowe dotyczące**

poziomów biomasy stada tarłowego w odniesieniu do przyłowu muszą zostać szybko udostępnione, aby możliwe było przyjęcie niezbędnych środków.

Uzasadnienie

Początkowe sformułowanie tego motywu jest dość nielogiczne; nie można żądać opierania się na opiniach naukowych w przypadku braku opinii naukowych.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję

(16) W celu zapewnienia zgodności z obowiązkiem wyładunku, ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 plan powinien przewidywać inne środki niż określone w art. 15 ust. 4 lit. a)–c) tego rozporządzenia. **Przepisy te** powinny być określone w drodze aktów delegowanych.

Poprawka

(16) W celu zapewnienia zgodności z obowiązkiem wyładunku, ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 plan powinien przewidywać inne środki niż określone w art. 15 ust. 4 lit. a)–c) tego rozporządzenia. **Środki takie** powinny być określone w drodze aktów delegowanych **po konsultacji z zainteresowanymi komitetami doradczymi.**

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(16a) Przy przyjmowaniu aktów delegowanych Komisja powinna uwzględnić opinię zainteresowanych komitetów doradczych, aby zastosować się do obowiązku wyładunku wprowadzonego w art. 15 ust 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 i przewidzieć inne środki zarządzania określone w art. 15 ust. 4 lit. a) – c) tego rozporządzenia.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję

(17) W planie należy również przewidzieć określone środki techniczne, które należy przyjąć w drodze aktów delegowanych w celu przyczynienia się do osiągnięcia celów planu, w szczególności w odniesieniu do ochrony niedojrzałych organizmów morskich lub ryb odbywających tarło. Do czasu zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 2187/2005²⁰ należy również przewidzieć, że takie środki mogą, tam gdzie to konieczne dla osiągnięcia celów planu, stanowić odstępstwo od niektórych, innych niż istotne, elementów tego rozporządzenia.

²⁰ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych w wodach Morza Bałtyckiego, cieśnin Belt i Sund poprzez zastosowanie środków technicznych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1434/98 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 88/98 (Dz.U. L 349 z 31.12.2005, s. 1).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(17) W planie należy również przewidzieć określone środki techniczne, które należy przyjąć w drodze aktów delegowanych **po konsultacji z zainteresowanymi komitetami doradczymi**, w celu przyczynienia się do osiągnięcia celów planu, w szczególności w odniesieniu do ochrony niedojrzałych organizmów morskich lub ryb odbywających tarło. Do czasu zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 2187/2005²⁰ należy również przewidzieć, że takie środki mogą, tam gdzie to konieczne dla osiągnięcia celów planu, stanowić odstępstwo od niektórych, innych niż istotne, elementów tego rozporządzenia.

²⁰ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych w wodach Morza Bałtyckiego, cieśnin Belt i Sund poprzez zastosowanie środków technicznych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1434/98 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 88/98 (Dz.U. L 349 z 31.12.2005, s. 1).

(17a) Komisja powinna uwzględnić opinię zainteresowanych komitetów doradczych przy przyjmowaniu niektórych towarzyszących środków technicznych, aby przyczynić się do realizacji celów

planu.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

(18) W celu dostosowania się do postępu technicznego i naukowego w odpowiednim czasie i w proporcjonalny sposób oraz aby zapewnić elastyczność i umożliwić rozwój pewnych środków, zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów prawnych w odniesieniu do uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w zakresie środków zaradczych w dotyczących gładzicy, storni, turbota i nagłada, wdrożenia obowiązku wyładunku oraz środków technicznych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 18 a (nowy)

Poprawka

(18) W celu dostosowania się do postępu technicznego i naukowego w odpowiednim czasie i w proporcjonalny sposób oraz aby zapewnić elastyczność i umożliwić rozwój pewnych środków, zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów prawnych w odniesieniu do uzupełnienia niniejszego rozporządzenia w zakresie środków zaradczych w dotyczących gładzicy, storni, turbota i nagłada, wdrożenia obowiązku wyładunku oraz środków technicznych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów *i wyspecjalizowanych organów w państwach członkowskich i w Unii, we współpracy z ekspertami z Parlamentu Europejskiego i Rady. Przed ukończeniem wniosku dotyczącego konkretnego środka niezbędne jest przeprowadzenie pogłębionej debaty z zainteresowanymi stronami.* Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(18a) Komisja powinna uwzględnić opinię zainteresowanych komitetów doradczych przy przyjmowaniu aktów delegowanych mających na celu zwiększenie zakresu obowiązywania niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do środków zaradczych dotyczących gładzicy, storni, turbota i nagłada, wdrożenia obowiązku wyładunku oraz środków technicznych.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 18 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(18b) Przy realizacji planu ustanowionego na mocy niniejszego rozporządzenia za priorytet należy uznać wprowadzenie zasady regionalizacji ustanowionej w art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19) Zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w przypadku gdy Komisja otrzymała uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych w odniesieniu do niektórych środków ochrony, jak określono w planie, państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu połowami na Morzu Bałtyckim, powinny mieć możliwość przedstawienia wspólnych zaleceń dotyczących takich środków, tak aby środki te były dobrze opracowane i odpowiadały szczególnym potrzebom

(19) Zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w przypadku gdy Komisja otrzymała uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych w odniesieniu do niektórych środków ochrony, jak określono w planie, państwa członkowskie **oraz komitety doradcze** mające bezpośredni interes w zarządzaniu połowami na Morzu Bałtyckim, powinny mieć możliwość przedstawienia wspólnych zaleceń dotyczących takich środków, tak aby środki te były dobrze opracowane i

Morza Bałtyckie i jego rybołówstwa.
Termin przedstawiania tych zaleceń należy
ustalić zgodnie z art. 18 ust. 1 tego
rozporządzenia.

odpowiadały szczególnym potrzebom
Morza Bałtyckie i jego rybołówstwa.
Termin przedstawiania tych zaleceń należy
ustalić zgodnie z art. 18 ust. 1 tego
rozporządzenia.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19a) Aby wzmocnić plan pod względem skuteczności i innowacyjności, celem wspólnych zaleceń i późniejszych aktów delegowanych powinno być zapewnienie zastosowania podejścia oddolnego i ukierunkowanego na wyniki.

Uzasadnienie

Nie możemy pozwolić, by państwa członkowskie stosowały procesy odgórne w celu przedstawienia wspólnych zaleceń regionalnych. Wspólne zalecenia powinny opierać się na podejściu oddolnym przewidującym zaangażowanie zainteresowanych stron.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 19 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19b) Komisja powinna uwzględnić opinie zainteresowanych komitetów doradczych przy przyjmowaniu aktów delegowanych dotyczących pewnych środków ochrony przewidzianych w planie.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 22 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22a) Należy wprowadzić przepisy gwarantujące wsparcie finansowe na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014^{1a} w przypadku tymczasowego zaprzestania działalności połowowej.

^{1a} **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 508/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2328/2003, (WE) nr 861/2006, (WE) nr 1198/2006 i (WE) nr 791/2007 oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1255/2011 (Dz. U. L 149 z 20.5.2014, s. 1).**

Uzasadnienie

Die Verordnung (EU) Nr. 508/2014 sieht die Möglichkeit vor, im Fall einer vorübergehenden Einstellung der Fischereitätigkeit Entschädigungen und Ausgleichszahlungen an Fischer und Eigner von Fischereifahrzeugen zu leisten, falls eine solche Einstellung eine unmittelbare Folge z. B. der Erhaltungsmaßnahmen ist. Voraussetzung hierfür ist, dass die vorübergehende Einstellung in einem Mehrjahresplan vorgesehen ist. Es bedarf also einer Regelung direkt im Mehrjahresplan, die die Möglichkeit der EMFF-Finanzierung für die vorübergehende Einstellung der Fangtätigkeit vor-sieht.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(25) Jeżeli chodzi o ramy czasowe, **oczekuje się, że** w przypadku odnośnych stad **maksymalny podtrzymywalny połów** powinien zostać osiągnięty w **2015 roku**. Od **tego momentu** należy utrzymywać **ten system**

(25) Jeżeli chodzi o ramy czasowe, w przypadku odnośnych stad **cel ten** powinien zostać osiągnięty, **tam gdzie jest to możliwe – do 2015 r. oraz w stopniowy, narastający sposób – najpóźniej do 2020 r.** Od **tych dat** należy utrzymywać **tę wartość docelową.**

Uzasadnienie

Motyw 25 wniosku Komisji jest logicznie niespójny, gdyż łączy przewidywanie („oczekuje się”) ze zobowiązaniem („powinien”). W poprawce przejęto odpowiednie sformułowanie z rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(26) W przypadku braku systemu nakładu połowowego należy skreślić przepisy szczegółowe dotyczące specjalnego zezwolenia połowowego i wymiany statków lub silników, które odnoszą się do Zatoki Ryskiej. Należy zatem zmienić rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005.

skreślony

Uzasadnienie

Zgodnie z postanowieniami Traktatu o przystąpieniu Łotwy i Estonii przepisy szczegółowe zapewniają ochronę Zatoki Ryskiej, którą uznano za bardzo wrażliwy ekoregion. Obecnie jedynie łotewskie i estońskie statki rybackie mają uprawnienia do połowów na tych wodach. Jeśli zakaz zostanie zniesiony, wody te stałyby się dostępne dla wszystkich flot, np. dokonujących połowów do celów przemysłowych, co zagrażałoby zrównoważeniu zasobów i niosło za sobą ryzyko zaburzenia kruchej równowagi ekosystemu, która w ostatnich latach uległa poprawie ze względu na politykę zabezpieczeń.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Plan powinien również mieć zastosowanie do gładzicy, storni, turbota i nagłada w podrejonach ICES 22–32 złowionych podczas połowów ze stad, o których mowa.

2. Niniejsze rozporządzenie przewiduje także środki w zakresie przyłowów gładzicy, storni, turbota i nagłada w podrejonach ICES 22–32, które mają zastosowanie w odniesieniu do połowów ze stad, o których mowa w ust. 1.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – litery b i c

Tekst proponowany przez Komisję

b) „sieci pułapkowe” oznaczają **duże** sieci, zakotwiczone, umocowane na tykach lub czasem unoszące się na powierzchni, **otwarte** i wyposażone w różnego **rodzaje** urządzenia do skupiania i odstraszania ryb. Są one zasadniczo podzielone na komory zamknięte od dołu tkaniną sieciową.

c) „więcierze i kosze” oznaczają **małe** pułapki do połowu skorupiaków lub ryb, **zaprojektowane** w postaci klatek lub koszy wykonanych z różnych materiałów, umieszczane na dnie morskim pojedynczo lub w rzędach i połączone **linkami (bojrepami)** z bojami na powierzchni, **które wskazują ich położenie**, i posiadające jeden otwór lub wejście bądź większą ich liczbę.

Poprawka

b) „sieci pułapkowe, **żaki i niewody**” oznaczają sieci, zakotwiczone, umocowane na tykach lub czasem unoszące się na powierzchni i wyposażone w różnego **rodzaju** urządzenia do skupiania i odstraszania ryb. Są one zasadniczo podzielone na komory zamknięte od dołu tkaniną sieciową.

c) „więcierze i kosze” oznaczają pułapki **zaprojektowane** do połowu skorupiaków lub ryb w postaci klatek lub koszy wykonanych z różnych materiałów, **które są** umieszczane na dnie morskim pojedynczo lub w rzędach, połączone **linami (bojrepy)** z bojami **wskazującymi** na powierzchni **ich usytuowanie** i posiadające jeden otwór lub wejście bądź większą ich liczbę;

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3

Tekst proponowany przez Komisję

1. Plan ma **na celu przyczynienie się do realizacji** celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, a w szczególności:

a) **osiągnięcia** i utrzymania **maksymalnego podtrzymywalnego połowu w odniesieniu do stad, o których mowa, i**

b) **zapewnienia** ochrony stad gładzicy, nagłada, storni i turbota **zgodnie** z zasadą ostrożnego zarządzania zasobami.

Poprawka

1. Plan ma **zapewnić osiągnięcie** celów wspólnej polityki rybołówstwa, o których mowa w art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, a w szczególności:

a) **odbudowy** i utrzymania **populacji odnośnych** stad **powyżej poziomów biomasy pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów; i**

b) **przyczynienia się poprzez zarządzanie przyłowami do** ochrony stad gładzicy, nagłada, storni i turbota **zgodnej** z zasadą

2. Celem planu jest **przyczynienie się do wdrożenia** obowiązku wyładunku określonego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do stad, o których mowa, oraz gładzicy.

ostrożnego zarządzania zasobami.

2. Celem planu jest **wniesienie wkładu w eliminowanie odrzutów przy uwzględnieniu najlepszych dostępnych opinii naukowych, przez unikanie i ograniczanie przypadkowych połowów oraz przez wdrożenie** obowiązku wyładunku określonego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do stad, o których mowa, oraz gładzicy.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 3a

Spójność z ustawodawstwem Unii w dziedzinie ochrony środowiska

1. W planie stosowane jest podejście ekosystemowe do zarządzania rybołówstwem.

2. Aby zapewnić minimalizowanie negatywnych skutków działalności połowowej dla ekosystemu morskiego oraz zadbać o to, by działalność połowowa nie powodowała degradacji środowiska morskiego, plan powinien być spójny z dyrektywą ramową w sprawie strategii morskiej i przyczyniać się do realizacji jej celów w dążeniu do osiągnięcia do 2020 r. dobrego stanu środowiska.

W szczególności ma on:

a) służyć zapewnieniu spełnienia warunków przedstawionych we wskaźniku opisowym 3 zawartym w załączniku I do tej dyrektywy;

b) służyć zapewnieniu spełnienia warunków przedstawionych we wskaźnikach opisowych 1, 4 i 6 zawartych

w załączniku I do tej dyrektywy w stosunku do roli, jaką rybołówstwo odgrywa w ich spełnieniu.

Uzasadnienie

Zakres stosowania wieloletniego planu dotyczącego Morza Bałtyckiego musi odzwierciedlać zapis, który przyjęto w art. 2 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto poprawka gwarantuje spójność z motywem 3 wniosku Komisji.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Docelowe wartości śmiertelności połowowej ***zostaną*** osiągnięte do roku 2015 ***i*** utrzymane w odniesieniu do stad, o których mowa w następującym zakresie:

Stado	Docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej
-------	---

Stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego
--

<i>0,23-0,29</i>

Stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego

<i>0,41-0,51</i>

Stado śledzia atlantyckiego w centralnej części

<i>0,23-0,29</i>

Poprawka

1. Docelowe wartości śmiertelności połowowej ***powinny uwzględniać najnowsze opinie naukowe i zostać*** osiągnięte – ***tam gdzie jest to możliwe*** – do roku 2015 ***oraz w stopniowy, narastający sposób najpóźniej do 2020 r., a następnie utrzymane na tym poziomie*** w odniesieniu do stad, o których mowa. ***Śmiertelność połowowa dla odnośnych stad jest ustalana*** w następującym zakresie:

Stado	Docelowy wskaźnik śmiertelności połowowej
-------	---

Stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywanego o połowu</i>
--	---

Stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywanego o połowu</i>
---	---

Stado śledzia atlantyckiego w centralnej części	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej</i>
---	---

Morza Bałtyckiego		Morza Bałtyckiego	<i>maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej	<i>0,32-0,39</i>	Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
Stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim	<i>0,13-0,17</i>	Stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	<i>Nie określono</i>	Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
Stado śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	<i>0,25-0,31</i>	Stado śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
Stado szprota w Morzu Bałtyckim	<i>0,26-0,32</i>	Stado szprota w Morzu Bałtyckim	<i>0 do wartości śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywaneg o połowu</i>
<i>Wartości FMSY (śmiertelności połowowej maksymalnego podtrzymywanego połowu) powinny zostać przejęte z ostatnich dostępnych wiarygodnych opinii naukowych, zaś śmiertelność połowowa powinna być wyznaczona na poziomie 0,8 x FMSY.</i>			

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 a (nowy)

2a. Niniejsze rozporządzenie przewiduje możliwość tymczasowego zaprzestania działalności połowowej w rozumieniu art. 33 rozporządzenia (UE) nr 508/2014, wraz z gwarantowanym wsparciem finansowym na mocy tego rozporządzenia.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Punkty odniesienia ochrony **wyrażone za pomocą minimalnego poziomu biomasy tarłowej, który jest zgodny** z pełną zdolnością reprodukcyjną, w odniesieniu do stad, o których mowa, **wynosi:**

Stado	Poziom minimalny biomasy tarłowej (w tonach)
-------	--

Stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	36 400
--	--------

Stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego	88 200
---	--------

Stado śledzia atlantyckiego w centralnej części Morza	600 000
---	---------

Poprawka

1. Punkty odniesienia ochrony, **które są zgodne** z pełną zdolnością reprodukcyjną, w odniesieniu do stad, o których mowa, **wynoszą:**

Stado	Poziom minimalny biomasy tarłowej (w tonach)
-------	--

Stado dorsza atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	36 400 w 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnemu u połowowi
--	---

Stado dorsza atlantyckiego we wschodniej części Morza Bałtyckiego	88 200 w 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnemu u połowowi
---	---

Stado śledzia atlantyckiego w centralnej części Morza	600 000 w 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy
---	---

Bałtyckiego		Bałtyckiego		<i>odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi</i>
Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej	Nie określono	Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Ryskiej	Nie określono <i>dla 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi</i>	
Stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim	Nie określono	Stado śledzia atlantyckiego w Morzu Botnickim	Nie określono <i>dla 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi</i>	
Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	Nie określono	Stado śledzia atlantyckiego w Zatoce Botnickiej	Nie określono <i>dla 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi</i>	
Stado śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	110 000	Stado śledzia atlantyckiego w zachodniej części Morza Bałtyckiego	110 000 w 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi	
Stado szprota w Morzu Bałtyckim	570 000	Stado szprota w Morzu Bałtyckim	570 000 w 2015 r., a w kolejnych latach wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymywalnem u połowowi	

Uzasadnienie

Wartość biomasy odpowiadającej maksymalnemu potrzymanywalnemu połowowi zapewni uzyskanie pełnej zdolności reprodukcyjnej.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli poziom biomasy tarłowej na dany rok któregokolwiek ze stad, o których mowa, spadnie poniżej minimalnego poziomu biomasy tarłowej określonego w ust. 1, zostaną przyjęte odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia **szybkiego** powrotu danego stada do poziomów **ostrożnego zarządzania**. W szczególności, w drodze odstępstwa od art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia i zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, uprawnienia do połowów ustala się na poziomach niższych niż te skutkujące przedziałami docelowej śmiertelności połowowej określonymi w art. 4 ust. 1. Te środki zaradcze mogą również obejmować, w stosownych przypadkach, przedkładanie wniosków ustawodawczych przez Komisję i środki nadzwyczajne przyjmowane przez Komisję na mocy art. 12 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Poprawka

2. Jeżeli poziom biomasy tarłowej na dany rok któregokolwiek ze stad, o których mowa, spadnie poniżej minimalnego poziomu biomasy tarłowej określonego w ust. 1, zostaną przyjęte odpowiednie środki zaradcze w celu zapewnienia ***jak najszybszego*** powrotu danego stada do poziomów ***powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny potrzymanywalny połów***. W szczególności, w drodze odstępstwa od art. 4 ust. 2 niniejszego rozporządzenia i zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, uprawnienia do połowów ustala się na poziomach niższych niż te skutkujące przedziałami docelowej śmiertelności połowowej określonymi w art. 4 ust. 1 ***niniejszego rozporządzenia***. Te środki zaradcze mogą również obejmować, w stosownych przypadkach, przedkładanie wniosków ustawodawczych przez Komisję i środki nadzwyczajne przyjmowane przez Komisję na mocy art. 12 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. ***Minimalne poziomy biomasy tarłowej (w tonach) są wyznaczane na poziomie biologicznego ostrożnościowego punktu odniesienia.***

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6

Artykuł 6

Środki *w przypadku zagrożenia dla*
gładzicy, storni, turbota i nagłada

1. Jeżeli opinia naukowa wskazuje, że ***zachowanie któregokolwiek ze stad*** gładzicy, storni, turbota i nagłada w Morzu Bałtyckim ***jest zagrożone***, Komisja jest uprawniona do przyjmowania ***aktów delegowanych*** zgodnie z art. 15, ***które dotyczą*** szczególnych środków ochrony w ***odniesieniu do zagrożonego stada i w odniesieniu do każdej z poniższych kwestii:***

c) a) dostosowanie zdolności połowowej i nakładu połowowego;

d)b) środki techniczne, w tym

1) cechy narzędzi połowowych, w szczególności rozmiar oczek i grubość sznurka, rozmiar narzędzia;

2) wykorzystanie narzędzi połowowych, w szczególności czas zanurzenia, głębokość rozmieszczenia narzędzi;

3) zakaz lub ograniczenie prowadzenia połowów na określonych obszarach;

4) zakaz lub ograniczenie prowadzenia połowów w określonych okresach;

5) minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony.

2. Środki, o których mowa w ust. 1, prowadzą do osiągnięcia celów określonych w art. 3 ust. 1 lit. b) i są oparte na ***opinii naukowej***.

3. Zainteresowane państwa członkowskie mogą przedstawić wspólne zalecenia zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia

Artykuł 6

Techniczne środki ochronne dotyczące
gładzicy, storni, turbota i nagłada

1. Jeżeli opinia naukowa wskazuje, że ***należy wprowadzić środki zaradcze w celu zadbania o to, by stada*** gładzicy, storni, turbota i nagłada w Morzu Bałtyckim ***były zarządzane zgodnie z zasadą ostrożnego zarządzania zasobami***, Komisja jest uprawniona do przyjmowania zgodnie z art. 15 ***aktów delegowanych dotyczących*** szczególnych środków ochrony w ***zakresie przyłowów gładzicy, storni, turbota i nagłada i odnoszących się do następujących środków technicznych:***

a) dostosowanie zdolności połowowej i nakładu połowowego;

b) cechy narzędzi połowowych, w szczególności rozmiar oczek i grubość sznurka, rozmiar narzędzia;

c) wykorzystanie narzędzi połowowych, w szczególności czas zanurzenia ***i*** głębokość rozmieszczenia narzędzi;

d) zakaz lub ograniczenie prowadzenia połowów na określonych obszarach;

e) zakaz lub ograniczenie prowadzenia połowów w określonych okresach;

f) minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony;

g) inne cechy związane z selektywnością.

2. Środki, o których mowa w ust. 1, prowadzą do osiągnięcia celów określonych w art. 3 ust. 1 lit. b) ***oraz spójności z prawodawstwem Unii w dziedzinie ochrony środowiska zgodnie z art. 3a i są oparte na najlepszych dostępnych opiniach naukowych.***

3. Zainteresowane państwa członkowskie mogą przedstawić wspólne zalecenia zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia

(UE) nr 1380/2013 odnośnie do konkretnych środków ochrony, o których mowa w ust. 1.

(UE) nr 1380/2013 odnośnie do konkretnych środków ochrony, o których mowa w ust. 1.

3a. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja zasięga opinii Parlamentu Europejskiego i odnośnych komitetów doradczych.

3b. Komisja w porozumieniu z zainteresowanym państwem członkowskim przeanalizuje skutki aktów delegowanych, o których mowa w ust. 1, w rok po ich przyjęciu, a następnie będzie dokonywać ich analizy co roku. Jeżeli analiza taka wykaże, że dany akt delegowany nie jest właściwy w celu rozwiązania bieżącej sytuacji, zainteresowane państwa członkowskie mogą przedłożyć wspólne zalecenie, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Uzasadnienie

Należy uwzględnić udział Parlamentu Europejskiego przed przyjęciem aktu delegowanego. Krótkie terminy przewidziane na zablokowanie lub odrzucenie aktu delegowanego często nie pozwalają Parlamentowi na właściwą ocenę treści.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7

Tekst proponowany przez Komisję

W drodze odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązku wyładunku nie stosuje się do **stad, o których mowa, oraz gładzicy**, jeżeli połowów dokonuje się za pomocą następujących narzędzi połowowych: sieci pułapkowe, wężerze i kosze.

Poprawka

W drodze odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązku wyładunku nie stosuje się do **dorsza**, jeżeli połowów dokonuje się za pomocą następujących narzędzi połowowych: sieci pułapkowe, wężerze i kosze, **żaki i niewody**.

Uzasadnienie

Obecny plan dotyczący odrzutów odnosi się jedynie do dorsza i łososia, więc nie należy dodawać szprota i śledzia z uwagi na ich niższy poziom przeżywalności.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Środki, o których mowa w ust. 1, prowadzą do osiągnięcia celów określonych w art. 3, a w szczególności ochrony niedojrzałych organizmów morskich lub ryb odbywających tarło.

Poprawka

2. Środki, o których mowa w ust. 1, prowadzą do osiągnięcia celów określonych w art. 3, a w szczególności ochrony niedojrzałych organizmów morskich lub ryb odbywających tarło **oraz mają być spójne z ustawodawstwem Unii w dziedzinie ochrony środowiska, zgodnie z art. 3a, a także zapewnić minimalizowanie negatywnych skutków działalności połowowej dla ekosystemu morskiego.**

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) specyfikacji gatunków docelowych i rozmiarów oczek określonych w załącznikach II i III, o których mowa w art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 2187/2005;

Poprawka

a) specyfikacji gatunków docelowych, rozmiarów oczek **oraz minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony** określonych w załącznikach II, III i IV **do rozporządzenia (WE) nr 2187/2005 i o** których mowa w art. 3, **art. 4 i w art. 14 ust. 1 tego** rozporządzenia;

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) zakazu połowów przy użyciu włoków w odniesieniu do Zatoki Ryskiej określonego w art. 22.

skreślona

Uzasadnienie

Provisions included in the Art 22 of the (EC) 2187/2005 implement the specific measures to safeguard the Gulf of Riga - a very sensitive eco- region. These measures are set out in the Treaty of Accession Annex III, part „Fisheries”. Trawling prohibition in the shallow waters of the Gulf of Riga should be kept aside from the listed measures as current management model implemented in this area. It is a part of safeguarding policy that has stabilized situation in the Gulf of Riga thus fostering the increase of herring stocks that now are in line with MSY levels set out for relevant stock.

Poprawka 39

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Przed przyjęciem środków technicznych Komisja zobowiązuje się poza tym do uwzględnienia najnowszych badań naukowych, w tym badań przeprowadzanych przez ICES.

Uzasadnienie

Komisja musi przyjąć konieczne środki w celu ochrony stad dorsza, śledzia i szprota w Morzu Bałtyckim. Jednak musi to zrobić w oparciu o nowe badania naukowe, tak by nie szkodzić nadmiernie odnośnym połowom.

Poprawka 40

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. W okresie tarła dorsza zakazuje się połowów pelagicznych sprzętem stawnym o oczku poniżej 110 mm oraz o oczku 120

mm w sprzęcie ciągnionym.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział VI a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ROZDZIAŁ VIa ŚRODKI SZCZEGÓŁOWE

Artykuł 9a

Środki szczegółowe

1. Od dnia 1 maja do dnia 31 października zabrania się wszelkiej działalności połowowej w granicach obszaru zamkniętego loksodromami kolejno łączącymi punkty o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

a) Obszar 1:

– 55° 45' N, 15° 30' E
– 55° 45' N, 16° 30' E
– 55° 00' N, 16° 30' E
– 55° 00' N, 16° 00' E
– 55° 15' N, 16° 00' E
– 55° 15' N, 15° 30' E

– 55° 45' N, 15° 30' E

b) Obszar 2:

– 55° 00' N, 19° 14' E
– 54° 48' N, 19° 20' E
– 54° 45' N, 19° 19' E
– 54° 45' N, 18° 55' E
– 55° 00' N, 19° 14' E

c) Obszar 3:

– 56° 13' N, 18° 27' E

- 56° 13' N, 19° 31' E
- 55° 59' N, 19° 13' E
- 56° 03' N, 19° 06' E
- 56° 00' N, 18° 51' E
- 55° 47' N, 18° 57' E
- 55° 30' N, 18° 34' E
- 56° 13' N, 18° 27' E.

2. Wszystkie statki unijne o całkowitej długości równej ośmiu metrom lub przekraczającej tę długość, przewożące na pokładzie lub stosujące jakiekolwiek narzędzia do połowów dorsza w Morzu Bałtyckim zgodnie z art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2187/2005, posiadają specjalne zezwolenie na połów dorsza w Morzu Bałtyckim.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 15 w celu zmiany niniejszego artykułu, gdy jest to konieczne do osiągnięcia celów, o których mowa w art. 3, a w szczególności w celu ochrony niedojrzałych organizmów morskich lub ryb odbywających tarło.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 10

Współpraca regionalna

1. Art. 18 ust. 1–6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ma zastosowanie do środków **objętych niniejszym rozdziałem.**

2. Zainteresowane państwa członkowskie mogą przedstawić wspólne zalecenia zgodnie z art. **18 ust. 1 rozporządzenie**

Poprawka

Artykuł 10

Współpraca regionalna

1. Art. 18 ust. 1–6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ma zastosowanie do środków, **o których mowa w art. 6, 8 i 9 niniejszego rozporządzenia.**

2. Zainteresowane państwa członkowskie **po zasięgnięciu opinii regionalnych komitetów doradczych** mogą przedstawić

(UE) nr 1380/2013 w następujących terminach:

wspólne zalecenia w zakresie środków dotyczących państw członkowskich, o których mowa w art. 6 ust. 3, art. 8 ust. 3 i art. 9 ust. 4, po raz pierwszy nie później niż dwanaście miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem dwunastu miesięcy po każdorazowym przedstawieniu oceny planu zgodnie z art. 14, jednak nie później niż dnia 1 września. Państwa członkowskie mogą również przedkładać takie zalecenia w przypadku nagłej zmiany sytuacji w odniesieniu do któregośkolwiek ze stad ujętych w planie, jeśli zalecone środki zostaną uznane za konieczne lub uzasadnione w oparciu o opinię naukową.

a) w odniesieniu do środków określonych w art. 6 ust. 1 i dotyczących danego roku kalendarzowego – nie później niż do dnia 1 września roku poprzedzającego;

b) w odniesieniu do środków określonych w art. 8 ust. 1 i art. 9 ust. 1 – po raz pierwszy nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie przed upływem sześciu miesięcy po każdorazowym przedstawieniu oceny planu zgodnie z art. 14.

2a. Zainteresowane komitety doradcze mogą również przedstawiać zalecenia w terminie przewidzianym w ust. 2.

2b. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wszelkie odstępstwa od wspólnych zaleceń i możliwe jest dokonanie ich kontroli.

Poprawka 43

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12**

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 12

Uprzednie powiadomienia

1. W drodze odstępstwa od art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 obowiązek uprzedniego powiadomienia określony w tym artykule ma zastosowanie **do**

kapitanów unijnych statków rybackich o długości całkowitej co najmniej **osiem** metrów, które zatrzymują na burcie co najmniej **300 kg** dorsza

lub dwie tony połowów ze stad pelagicznych.

2. W drodze odstępstwa od art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 czas poprzedzający uprzednie powiadomienie określony w tym artykule musi wynosić co najmniej jedną godzinę przed szacowanym czasem przybycia do portu.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 12

Uprzednie powiadomienia

1. W drodze odstępstwa od art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 obowiązek uprzedniego powiadomienia określony w tym artykule ma zastosowanie:

a) w przypadku statków rybackich specjalizujących się w połowie dorsza, do kapitanów unijnych statków rybackich o długości całkowitej co najmniej **ośmiu metrów, które zatrzymują na burcie co najmniej **300 kilogramów** dorsza;**

b) w przypadku statków rybackich specjalizujących się w połowie śledzia lub szprota, do kapitanów unijnych statków rybackich o długości całkowitej co najmniej **ośmiu metrów, które zatrzymują na burcie co najmniej dwie tony połowów ze stad pelagicznych.**

2. W drodze odstępstwa od art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 czas poprzedzający uprzednie powiadomienie określony w tym artykule musi wynosić co najmniej jedną godzinę przed szacowanym czasem przybycia do portu. **Właściwe organy nadbrzeżnych państw członkowskich mogą wydać indywidualne zezwolenie na wcześniejsze wejście do portu z zastrzeżeniem, że istnieją warunki niezbędne do zastosowania właściwych środków kontroli.**

Poprawka

Artykuł 12a

***Wypełnianie i przekazywanie dziennika
połowowego***

***Na zasadzie odstępstwa od art. 14 ust. 1 i 3
rozporządzenia (WE) nr 1224/2009,
kapitanowie unijnych statków rybackich,
które dokonały połowu gatunku
pelagicznego lub przemysłowego i
przechowują takie połowy na pokładzie w
stanie świeżym i nieposortowanym, mogą
wskazać w dzienniku połowowym ilości
każdego gatunku złowionego, dysponując
dopuszczalnym marginesem tolerancji
10% dla każdego gatunku, obliczonym w
relacji do całkowitego połowu
przechowywanego na pokładzie w stanie
świeżym i nieposortowanym.***

Uzasadnienie

To odstępstwo od przepisów dotyczących dziennika połowowego, które przewidziano w rozporządzeniu nr 1224/2009 jest konieczne, by umożliwić przestrzeganie wspomnianych przepisów w praktyce i uniknąć nieustannego nakładania kar w związku z przepisami, które nie mogą być przestrzegane. Sytuacja ta jest szczególnie trudna w przypadku Morza Bałtyckiego, gdzie w mieszanych ławicach występują dwa gatunki pelagiczne.

Poprawka 45

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – litera b**

Tekst proponowany przez Komisję

b) **5 ton** połowów ze stad pelagicznych.

Poprawka

b) **2 tony** połowów ze stad pelagicznych.

Poprawka 46

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14**

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 14

Ocena planu

Komisja **zapewnia przeprowadzenie oceny**

Poprawka

Artykuł 14

Ocena planu

Po trzech latach od wejścia w życie

wpływu tego planu na stada objęte niniejszym rozporządzeniem oraz na połowy eksploatujące te zasoby, w szczególności w *celu uwzględnienia zmian opinii naukowych, po sześciu latach od wejścia w życie planu, a następnie co sześć lat*. Komisja przedstawia wyniki tej oceny Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

niniejszego rozporządzenia, a następnie co pięć lat Komisja *przeprowadza ocenę* wpływu tego *wieloletniego* planu na stada objęte niniejszym rozporządzeniem oraz na połowy eksploatujące te zasoby, w szczególności w *odniesieniu do postępów poczynionych w odbudowie i utrzymaniu stad ryb powyżej poziomów pozwalających uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów*. Komisja przedstawia wyniki tej oceny Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, *a także może w stosowanych przypadkach oraz po uwzględnieniu najnowszych opinii naukowych zaproponować dostosowania w wieloletnim planie lub przedstawić inicjatywę zmian w aktach delegowanych*.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział IX a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ROZDZIAŁ IXa

WSPARCIE W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU MORSKIEGO I RYBACKIEGO

Artykuł 14a

Wsparcie w ramach Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego

*Na użytek art. 33 ust. 1 lit. c)
rozporządzenia (UE) nr 508/2014 plan
wieloletni przewidziany w niniejszym
rozporządzeniu należy uznać za plan
wieloletni w rozumieniu art. 9 i 10
rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.*

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia, o których mowa w art. 6, 8 i 9 powierza się Komisji na **czas nieokreślony od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka

2. Uprawnienia, o których mowa w art. 6, 8 i 9 powierza się Komisji na **okres pięciu lat od dnia 1 września 2015 r. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwił się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.**

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 16

Tekst proponowany przez Komisję

Skreśla się art. 20 i 21 rozporządzenia (WE) nr 2187/2005.

Poprawka

W rozporządzeniu (WE) nr 2187/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1. Art. 13 ust. 3 zostaje skreślony.

2. W załączniku IV w kolumnie zatytułowanej „Minimalny rozmiar” sformułowanie „38 cm” dotyczące minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony dorsza zostają zastąpione sformułowaniem „35 cm”.